

230 V Motion Sensor Switch

Art.no 36-4482 Model EFP701PIR+EFP001

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our customer services.

Product description

- PIR sensor switch.
- Turns lights on and off in accordance with the adjustable light and motion sensitivity settings.
- Can be used with incandescent bulbs and 230 V halogen bulbs up to 500 W or fluorescent tubes up to 150 W.
- Range: 12 m.
- Detection angle: 120°.

How does a PIR sensor work?

- The PIR sensor does not actually sense movement; it detects changes in the temperature in the detection zone.
- Every body with a temperature above absolute zero emits electromagnetic radiation.
- A human's radiation temperature lies within the field of infrared radiation. It is this radiation which the PIR sensor reacts to.
- The human head is the hottest part of the body, so the motion detector should be mounted high up, about 2 m above the ground. The motion sensor will also work if it is mounted lower down close to an existing light switch for example.
- The motion sensor reacts to any body (human or animal) entering its field of detection which has a temperature above the surrounding temperature. The PIR sensor also reacts to solid objects within the detection zone which change their temperature quickly (e.g. radiators or black objects heated rapidly by the sun).

Installation

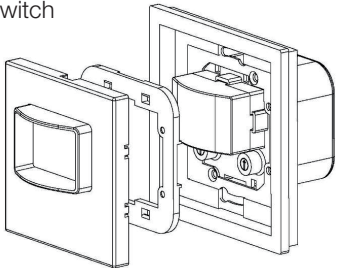
Choice of installation site

- This motion sensor switch is designed for indoor use only.
- Locate the motion sensor switch in an appropriate site, bearing in mind the information in the earlier section, *How does a PIR sensor work?*
- The sensor is less sensitive to movement directly towards the sensor itself. If possible, mount the sensor in such a way that people move across the field of detection.
- Do not install the motion sensor switch close to lighting which could interfere with its operation.

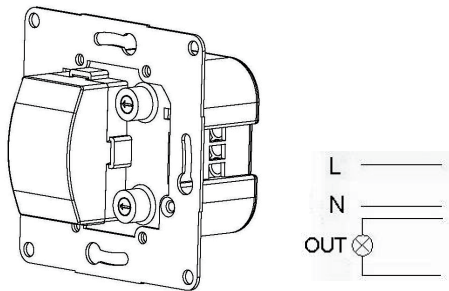
Installation

Note: Installation should only be carried out by a qualified electrician. Turn off the power at the consumer unit/fuse box before beginning the installation.

- First remove any existing light switch from the pattress/wall box.
- Carefully remove the face plate from the switch using a screwdriver and then unscrew the cover plate and remove the inner frame.



- Connect the motion sensor switch as shown in the wiring diagram below. Be careful not to strip off too much insulation from the wires and leave any bare wires inside the switch.



- Fit the motion sensor switch into the pattress and secure it using the two screws. Refit the inner frame, cover plate and face plate. If you are not installing the switch in a pattress, use the four screw holes in the corners of the switch.

Operation

Setting the light sensitivity

- Set the control knob to the sun symbol if you want the motion sensor switch to work in the dark and in daylight.
- Set the control knob to the moon symbol if you want the motion sensor switch to work only in the dark.
- Set the control knob in between the sun and moon symbols to adjust the sensitivity of the switch so that it works at a lighting level of your choice.

Setting the duration time

- The motion sensor switch can be adjusted so that the controlled device/light comes on for a duration of from 10 ± 5 seconds to 10 ± 2 minutes.
- Turn the control form + to – to shorten the duration of operation.

Disposal

When it is time to dispose of this product, do so in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Mains connection	220-240 V, 50/60 Hz
Max load	Incandescent bulb 500 W Fluorescent tube 150 W
Detection angle	120°
Range	12 m
Activation duration	10 ± 5 seconds to 10 ± 2 minutes
Light sensitivity	2–2000 lux
Protection class	IP20
Operating temperature	-5 °C to +55 °C

Rörelsevakt 230 V

Art.nr 36-4482 Modell EFP701PIR+EFP001

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Produktbeskrivning

- Rörelsevakt med IR-sensor.
- Slår på och av ljuskällor utifrån förinställda justerbara värden för ljusstyrka och rörelse.
- Kan användas till glödljus och 230 V halogen max 500 W eller lysrör max 150 W.
- Räckvidd 12 m.
- Avkänningsvinkel 120°.

Hur fungerar en IR-rörelsedetektor?

- IR-detektorn känner egentligen inte av rörelse utan förändringar i värmeförhållandena i det område som detektorn "ser".
- Varje kropp vars temperatur ligger över den absoluta nollpunkten avger en elektromagnetisk strålning.
- När det gäller en människas temperaturområde, ligger denna strålning inom det infraröda området. Det är denna strålning som IR-detektorn reagerar på.
- På människokroppen är huvudet varmast och rörelsevakten bör därför monteras högt, ca 2 m över golvet för absolut bästa funktion. Rörelsevakten fungerar också när den monteras lägre, t.ex. i befintlig strömbrytare för belysning.
- Rörelsedetektorn reagerar alltså på kroppar (människor, husdjur) som kommer in i avkänningsområdet med en från omgivningen avvikande temperatur. Eller på fasta föremål inom avkänningsområdet som hastigt ändrar temperatur (t.ex. elradiatorer eller svarta föremål som hastigt värms upp av solen).

Installation

Val av installationsplats

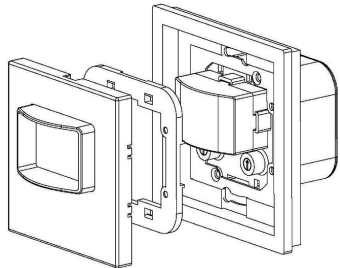
- Rörelsevakten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Montera rörelsevakten med hänsyn tagen till vad som beskrivs i avsnittet *Hur fungerar en IR-rörelsedetektor?* ovan.
- Sensorn är mindre känslig när människor rör sig rakt mot den. Montera om möjligt rörelsevakten så att människor korsar avkänningsområdet.
- Montera inte rörelsevakten nära annan belysning som kan störa dess funktion.

Montering

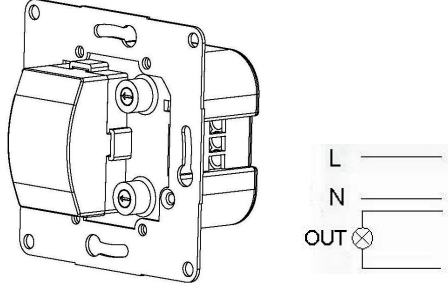
Obs! Produkten ska installeras av behörig elektriker. Bryt strömmen vid huvudströmbrytaren innan installationen påbörjas.

- Montera vid behov bort den befintliga strömbrytaren.

- Bänd försiktigt bort täckramen från rörelsevakten med en skruvmejsel och skruva bort täckplattan och ta bort den inre ramen.



- Anslut rörelsevakten enligt diagrammet nedan. Se till att kablarnas hölje går helt mot rörelsevakten så att ingen öppen kabel är synlig.



- Montera rörelsevakten i apparatdosan, använd de två skruvar som användes till strömbrytaren. Montera inre ram, täckplatta och täckram. Vid montering utan apparatdosa, använd de fyra monteringshålén i rörelsevaktens hörn.

Användning

Inställning av ljuskänslighet

- Vrid reglaget mot solsymbolen för att rörelsevakten ska aktiveras både i mörker och dagsljus.
- Vrid reglaget mot månsymbolen för att rörelsevakten ska aktiveras endast i mörker.
- Med reglaget i ett läge mellan sol- och månsymbolerna aktiveras rörelsevakten vid olika grader av skymning.

Inställning av inkopplingstid

- Rörelsevakten kan justeras så att den anslutna utrustningen aktiveras från 10 ± 5 sekunder till 10 ± 2 minuter.
- Vrid reglaget från + till – för att minska den tid då t.ex. en ansluten lampa ska lysa.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätanslutning	220–240 V, 50/60 Hz
Maxbelastning	Glödljus 500 W, Lysrör 150 W
Avkänningsvinkel	120°
Räckvidd	12 m
Aktiveringsintervall	10 ± 5 sekunder till 10 ± 2 minuter
Ljuskänslighet	2–2000 lux
Skyddsklass	IP20
Arbetstemperatur	-5 °C till +55 °C

Bevegelsessensor 230 V

Art.nr. 36-4482 Modell EFP701PIR+EFP001

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Produktbeskrivelse

- IR bevegelsessensor.
- Tenner og slukker lyskilder etter forinnstilte, justerbare verdier for lysstyrke og bevegelse.
- Kan brukes til glødelys og 230 V halogen, maks 500 W eller lysrør, maks 150 W.
- Rekkevidde 12 m.
- Deteksjonsvinkel 120 °.

Hvordan fungerer en IR bevegelsessensor?

- IR-detektoren følger egentlig ingen bevegelse, men forandring i varmekonholdene i det området den "ser".
- Enhver kroppstemperatur som ligger over det absolutte nullpunkt avgir en elektromagnetisk stråling. Når det gjelder et menneskes temperaturområde ligger denne stråling innen det infrarøde området. Det er denne strålingen en IR-detektor reagerer på.
- På menneskekroppen er hodet varmest og bevegelsessensoren bør derfor monteres høyt, ca. 2 meter over gulvet for absolutt best funksjon. Bevegelsessensoren fungerer også om den monteres lavere, f.eks. i eksisterende strømbryter for belysning.
- Bevegelsessensoren reagerer altså på kropp (mennesker og dyr) som kommer inn i avfølingsområdet med en fra omgivelsenes avvikende temperatur. Eller på faste gjenstander innen avfølingsområdet som hurtig endrer temperatur (f.eks. ovner eller svarte gjenstander som raskt varmes opp av solen).

Installasjon

Valg av installasjonssted

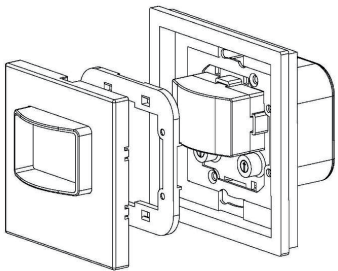
- Bevegelsessensoren er kun beregnet for innendørs bruk.
- Ved montering av sensoren, ta hensyn til hva som beskrives i avsnittet *Hvordan fungerer en IR bevegelsessensor?*
- Sensoren er mindre følsom når mennesker beveger seg rett mot den. Monter den, om mulig, slik at man må bevege seg på tvers av avfølingsområdet.
- Monter ikke sensoren nær annen belysning som kan forstyrre funksjonen.

Montering

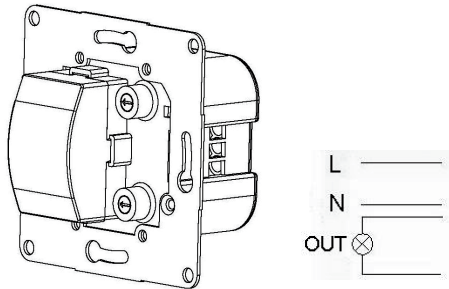
OBS! Produktet skal installeres av registrert installasjonsvirksomhet. Bryt strømmen med hovedstrømbryteren før installasjonen påbegynnes.

- Demonter ved behov den eksisterende strømbryteren.

- Bend forsiktig bort dekkrammen fra bevegelsessensoren med en skrutrekker, skru av dekkplaten og ta bort den indre rammen.



- Tilkoble enheten ifølge nedenstående diagram. Påse at kabelens isolasjon slutter helt mot sensoren sånn at ingen kabel er synlig.



- Monter bevegelsessensoren i apparatboksen, bruk de to skruene som benyttes til strømbryteren. Monter indre ramme, dekkplate og dekkramme. Ved montering uten apparatboks, bruk de fire monteringshullene i sensorens hjørner.

Bruk

Innstilling av lysfølsomhet

- Vri regulatoren mot solsymbolet for at sensoren skal aktiveres både i mørke og dagslys.
- Vri regulatoren mot månesymbolet for at sensoren kun skal aktiveres i mørket.
- Med regulatoren i en posisjon mellom sol- og månesymbolene aktiveres sensoren ved ulik grad av skumring.

Innstilling av innkoblingstid

- Bevegelsessensoren kan justeres slik at det tilkoblede utstyret aktiveres fra 10 ± 5 sekunder til 10 ± 2 minutter.
- Vri regulatoren fra + til – for å redusere den tid da f.eks. en tilkoblet lampe skal lyse.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Strømtilkobling	220–240 V, 50 Hz
Maks belastning	Glødelys 500 W, lysrør 150 W
Deteksjonsvinkel	120 °
Rekkevidde	12 m
Aktiveringsintervall	10 ± 5 sekunder til 10 ± 2 minutter
Lysfølsomhet	2–2000 lux
Kapsling	IP20
Arbeidstemperatur	-5 °C til +55 °C

Liiketunnistin 230 V

Tuotenro 36-4482 Malli EFP701PIR+EFP001

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus

- Liiketunnistin jossa infrapuna-anturi.
- Sytyttää ja sammuttaa valonlähteet esiasetettujen säädettävien arvojen (valonvoimakkuus ja liike) perusteella.
- Valonlähteenä voidaan käyttää hehkulamppua, 230 V:n halogeenia (maks. 500 W) tai loisteputkea (maks. 150 W).
- Kantama 12 m.
- Tunnistuskulma 120°.

Miten infrapuna-liiketunnistin toimii?

- Infrapunatunnistin ei oikeastaan tunnista liikettä, vaan muutoksia lämpötilassa tunnistimen havaintoalueella.
- Jokainen vartalo, jonka lämpötila on absoluuttisen nolapisteen yläpuolella, välittää elektromagneettista säteilyä.
- Ihmisen lämpötila-alueen ollessa kyseessä, tämä säteily on infrapuna-alueen sisällä. Juuri tähän säteilyyn infrapuna-tunnistin reagoi.
- Ihmisvartalon lämpimin kohta on pää, ja liiketunnistin tulee tämän vuoksi asentaa korkealle, n. 2 metriä lattiapinnan yläpuolelle, parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Liiketunnistin toimii myös matalammalle, esimerkiksi valaisimen pistorasiaan, asennettaessa.
- Liiketunnistin reagoi siis ihmisiin ja eläimiin, jotka tulevat tunnistusalueelle ja joilla on siis ympäristöstä poikkeava lämpötila. Tunnistin reagoi myös tunnistusalueella oleviin kiinteisiin esineisiin, joiden lämpötila vaihtuu nopeasti (esim. sähköpattereihin tai mustiin esineisiin, jotka lämpenevät nopeasti auringonpaisteessa).

Asennus

Asennuspaikan valinta

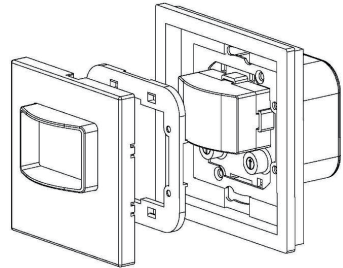
- Liiketunnistin soveltuu vain sisäkäyttöön.
- Asenna liiketunnistin yllä olevan kappaleen (*Miten infrapuna-liiketunnistin toimii?*) ohjeiden mukaisesti.
- Anturi tunnistaa heikommin suoraan kohti tulevat ihmiset. Asenna liiketunnistin mahdollisuuksien mukaan siten, että ihmiset kulkevat tunnistusalueen poikki.
- Älä asenna liiketunnistinta sellaisen valaisimen lähelle, joka voi häiritä sen toimintaa.

Asennus

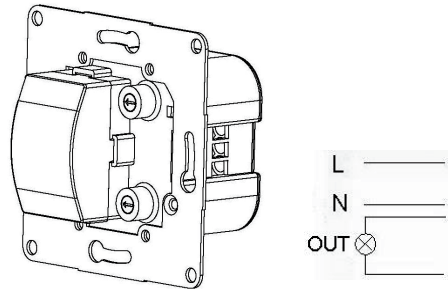
Huom.! Tuotteen saa asentaa vain valtuutettu sähkömies. Katkaise virta pääkytkimestä ennen sähköasennuksen aloittamista.

- Irrota tarvittaessa virtakytkin.

- Taivuta liiketunnistimen suojakehys varovasti pois ruuvitalalla, ruuvaa peitelevy irti ja irrota sisempi kehys.



- Liitä liiketunnistin alla olevan kaavion mukaisesti. Varmista, että johtokotelo menee suoraan liiketunnistimeen niin, että avoimet johdot eivät jää näkyviin.



- Asenna liiketunnistin kojerasiaan käyttämällä kahta ruuvia, joita käytettiin virtakytkimeen. Älä asenna kehystä, peitelevyä ja suojakehystä. Mikäli asennus tapahtuu ilman kojerasiaa, käytetään liiketunnistimen kulmissa olevia neljää asennusreikää.

Käyttö

Valoherkkyyden säätö

- Kierrä säädintä aurinkokuvakkeen suuntaan jos haluat, että tunnistin aktivoituu sekä pimeässä että päivänvalossa.
- Kierrä säädintä kuukuvakkeen suuntaan jos haluat, että tunnistin aktivoituu vain pimeällä.
- Kun säädin on auringon ja kuun välissä, liiketunnistin aktivoituu hämärän eri asteissa.

Kytchentäajan asettaminen

- Liiketunnistimen voi säätää siten, että liitetty laite aktivoituu 10 ± 5 sekuntia ... 10 ± 2 minuutin päästä.
- Säädä nuppia plussasta miinukseen, kun haluat vähentää esim. liitetyn lampun päälläoloaikaa.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä	220–240 V, 50/60 Hz
Suurin kuormitus	Hehkulamppu 500 W, loisteputki 150 W
Tunnistuskulma	120°
Kantama	12 m
Aktivoitumisväli	10 ± 5 sekuntia ... 10 ± 2 minuuttia
Valoherkkyys	2–2 000 luksia
Suojausluokka	IP20
Käyttölämpötila	-5 °C ... +55 °C